

Unionin tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 14.7.2022 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka esittänyt Bundesverwaltungsgericht – Itävältä) – EPIC Financial Consulting Ges.m.b.H. v. Itävällän tasavalta ja Bundesbeschaffung GmbH

(Yhdistetyt asiat C-274/21 ja C-275/21) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö – Julkiset hankinnat – Asetus (EU) N:o 1215/2012 – Soveltamattomuus direktiivin 89/665/ETY 2 artiklassa tarkoitettuihin väli toimi- ja muutoksenhakumenettelyihin, kun ulkomaista liityntää ei ole – Direktiivi 2014/24/EU – 33 artikla – Puitejärjestelyn rinnastaminen direktiivin 89/665 2 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettuun sopimukseen – Uuden hankintasopimuksen tekeminen ei ole mahdollista, kun puitejärjestelyllä vahvistettu rakennusurakoiden, tavaroiden tai palvelujen määrä ja/tai enimmäisarvo on jo saavutettu – Kansallinen lainsäädäntö, jossa säädetään hallintotuomioistuinmaksujen suorittamisesta julkisten hankintojen alalla – Velvollisuus määrittää tuomioistuinmaksut ja suorittaa ne ennen kuin tuomioistuin ratkaisee väli toimihakemuksen tai muutoksenhaun – Julkista hankintaa koskevan sopimuksen tekomenettely, joka ei ole avoin – Tehokkuus- ja vastaavuusperiaate – Tehokas vaikutus – Oikeus tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin – Direktiivi 89/665 – 1, 2 ja 2 a artikla – Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artikla – Kansallinen lainsäädäntö, jossa säädetään kanteen hylkäämisestä, jos tuomioistuinmaksuja ei ole maksettu – Julkisen hankinnan ennakoitun arvon määrittäminen)

(2022/C 359/07)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bundesverwaltungsgericht

Pääasian asianosaiset

Kantaja: EPIC Financial Consulting Ges.m.b.H.

Vastaajat: Itävällän tasavalta ja Bundesbeschaffung GmbH

Tuomiolauselma

- 1) Julkisia tavaranhankintoja ja rakennusurakoita koskeviin sopimuksiin liittyvien muutoksenhakumenettelyjen soveltamista koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta 21.12.1989 annetun neuvoston direktiivin 89/665/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 26.2.2014 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2014/23/EU, 1 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, että julkisista hankinnoista ja direktiivin 2004/18/EY kumoamisesta 26.2.2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/24/EU 33 artiklan 3 kohdan mukainen puitesopimuksen tekeminen yhden ainoan talouden toimijan kanssa vastaa direktiivin 89/665 2 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettua sopimuksen tekemistä.
- 2) Direktiivin 2014/24 33 artiklan 3 kohtaa on tulkittava siten, että hankintaviranomainen ei voi enää nojautua uuden hankintasopimuksen tekemiseksi puitejärjestelyyn, jossa vahvistettu asianomaisten rakennusurakoiden, tavaroiden tai palvelujen enimmäismäärä ja/tai enimmäisarvo on jo saavutettu, paitsi jos kyseisen hankintasopimuksen tekeminen ei aiheuta merkittävää muutosta tähän puitejärjestelyyn, kuten kyseisen direktiivin 72 artiklan 1 kohdan e alakohdassa säädetään.
- 3) Vastaavuusperiaatetta on tulkittava siten, että se ei ole esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jossa säädetään julkista hankintaa koskevan sopimuksen tekomenettelyjä koskevien väli toimihakemusten ja muutoksenhakujen osalta eri menettelysäännöistä kuin ne, joita sovelletaan muun muassa siviilioikeudellisissa menettelyissä.
- 4) Direktiivin 89/665, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2014/23, 1 artiklan 1 kohtaa, luettuna Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artiklan valossa, on tulkittava siten, että se on esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jossa veloitetaan yksityinen yksilöimään väli toimihakemuksessaan tai muutoksenhaussaansa kyseessä oleva julkista hankintaa koskevan sopimuksen tekomenettely ja riitauttamansa päätös, joka voidaan erikseen riitauttaa, kun hankintaviranomainen on valinnut julkista hankintaa koskevan sopimuksen tekomenettelyn, jossa ei julkaista ennakoitua hankintailmoitusta ja kun jälki-ilmoitusta ei ole vielä julkaistu.

- 5) Direktiivin 89/665, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2014/23, 2 artiklan 1 kohtaa, luettuna perusoikeuskirjan 47 artiklan valossa, on tulkittava siten, että
- se on esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jonka mukaan tuomioistuimen, joka käsittelee välimiuhakemusta, jonka tarkoituksena on estää hankintaviranomaisen hankintoja, on ennen tämän hakemuksen ratkaisemista määritettävä kyseisen hankintaa koskevan sopimuksen tekomenettelyn tyyppi, kyseisen hankinnan (ennakoitu) arvo sekä päätösten, jotka voidaan erikseen riitauttaa, ja tapauksen mukaan kyseisen hankintamenettelyn osien yhteismäärä vain, jotta se voi laskea niiden kiinteämääräisten tuomioistuinmaksujen määrän, jotka tämän hakemuksen tekijän on välttämättä suoritettava sillä uhalla, että mainittu hakemus hylätään vain tällä perusteella, kun hankintaviranomainen on valinnut julkista hankintaa koskevan sopimuksen tekomenettelyn, jossa ei julkaista ennakoita hankintailmoitusta, ja kun tähän menettelyyn liittyvää päätöstä koskevan kumoamiskanteen nostamishetkellä jälki-ilmoitusta ei ole vielä julkaistu
 - se ei ole esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jonka mukaan tuomioistuimen, joka käsittelee kanteen, jossa vaaditaan hankintaviranomaisen tekemän päätöksen, joka voidaan erikseen riitauttaa, kumoamista, on ennen tämän kanteen ratkaisemista määritettävä kyseisen hankintamenettelyn tyyppi, kyseisen hankinnan (ennakoitu) arvo sekä päätösten, jotka voidaan erikseen riitauttaa, ja tapauksen mukaan kyseisen hankintamenettelyn osien yhteismäärä vain, jotta se voi laskea niiden kiinteämääräisten tuomioistuinmaksujen määrän, jotka kantajan on välttämättä suoritettava sillä uhalla, että sen kanne hylätään vain tällä perusteella.
- 6) Perusoikeuskirjan 47 artiklaa on tulkittava siten, että se on esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jossa veloitetaan yksityinen, joka tekee välimiuhakemuksen tai hakee muutosta, maksamaan kiinteitä tuomioistuinmaksuja, joiden määrää ei voida ennakoita, kun hankintaviranomainen on valinnut julkista hankintaa koskevan sopimuksen tekomenettelyn, jossa ei julkaista ennakoita hankintailmoitusta tai tapauksen mukaan ei julkaista myöhemmin jälki-ilmoitusta, jolloin tämän yksityisen voi olla mahdollista saada selville kyseisen hankintasopimuksen ennakoitua arvoa ja niiden päätösten lukumäärää, jotka voidaan erikseen riitauttaa ja joiden perusteella nämä maksut on laskettu.

(¹) EUVL C 320, 9.8.2021.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 1.8.2022 – Valittajina Aquind Ltd, Aquind Energy Sàrl, Aquind SAS sekä muina osapuolina Euroopan komissio, Saksan liittotasavalta, Espanjan kuningaskunta ja Ranskan tasavalta

(Asia C-310/21 P) (¹)

(Valitus – Energia – Asetus (EU) N:o 347/2013 – Euroopan laajuiset energiainfrastruktuurit – Euroopan unionin yhteistä etua koskevat hankkeet – 3 artiklan 4 kohta ja 16 artikla – Säädösvallan siirto Euroopan komissiolle – SEUT 290 artikla – Delegoitu asetukset (EU) N:o 2020/389 – Unionin luettelon yhteistä etua koskevista hankkeista muuttaminen – Komission toteuttama toimi – Euroopan parlamentin ja Euroopan unionin neuvoston vastustusoikeus – Määräaika – Toimen luonne ennen kyseisen määräajan päättymistä)

(2022/C 359/08)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittajat: Aquind Ltd, Aquind Energy Sàrl ja Aquind SAS (edustajat: C. Davis ja S. Goldberg, solicitors, sekä E. White, avocat)

Muut osapuolet: Euroopan komissio (asiamiehet: O. Beynet ja B. De Meester), Espanjan kuningaskunta (asiamies: J. Ruiz Sánchez), Saksan liittotasavalta ja Ranskan tasavalta

Tuomiolauselmä

- 1) Valitus hylätään.